

LE COLLECTIF LA FALAISE

présente

Collectif
La Falaise

IN LOVE WITH SHAKESPEARE



SPECTACLE BILINGUE A DESTINATION DES PUBLICS SCOLAIRES : COLLEGES / LYCEES

Adaptation et mise en scène par la compagnie
Aide à la direction d'acteur : Cécile Caminade
Extraits de plusieurs œuvres de William Shakespeare
Spectacle participatif
Durée 70 minutes environ

TEASER disponible sur notre site : www.collectif-la-falaise.com

CONTACT COMPAGNIE :
Michael APPOURCHAUX - 06.14.64.54.54
contact@collectif-la-falaise.com
www.collectif-la-falaise.com

Présentation de la Compagnie

Le Collectif La Falaise est une compagnie professionnelle basée en Gironde depuis 2011. L'équipe artistique est principalement bilingue français/anglais et s'est donnée pour objectif premier de faire (re)découvrir les grands textes et auteurs anglophones à tous les publics (tout public, scolaires, jeune public), à travers une offre de spectacles et d'interventions pédagogiques en anglais, français et en version bilingue.



ANNE CHARNEAU

Après avoir obtenu une licence d'Art plastique, puis s'être formée au Conservatoire National de Bordeaux, Anne travaille en tant que comédienne avec de nombreux metteurs en scène et compagnies bordelaises; dont F. Maragnani, R. Jarry de la Cie des Limbes, T. Lebert, F. Mairey, la Cie des Limbes...

Elle joue dans «Ita-Rose» de R. Causse (mes C. Garnavault) et avec le collectif Crypsum, dans «Nos Parents» d'après H. Guibert, puis dans «L'Homme qui tombe» adapté de D. Delillo, OARA/TNBA à Bordeaux. Parallèlement, elle chante un répertoire jazz et bossa nova dans le Duo Ipanema, des chants traditionnels roumains dans L'UniKa Orrkestra et suit des stages de danse contemporaine. Elle rejoint le Collectif la Falaise sur «In Love With Shakespeare», puis met en scène leur création 2016 «Songes d'une nuit baroque».

MICHAEL APOURCHAUX

Comédien bilingue, co-fondateur de la compagnie, Michael est formé au conservatoire de Bull Alley à Dublin, Irlande. Il y joue Barker, Shakespeare, Molière, Tchekhov, des musicals et opéras. En France, il joue Mackie dans «L'Opéra de Quat'Sous», le Capitaine des Pompiers dans «La Cantatrice Chauve». Sous la direction de Karim Arrim (Cie théâtre Volubilis), il joue Sigi dans «Les Jardins de l'horreur», Louka dans «L'Ours» et Lomov dans «Une Demande en Mariage» de Tchekhov, AA dans «Les Emigrés» (Avignon off 2008) et Eugène dans «Tango» de S. Mrozek.

Rôles récents : le Satyre dans «Dionysos retrouvé» à Bordeaux et Hamlet, Roméo et Richard III dans «In Love With Shakespeare». Il interprète aussi Theo dans «Theo the Thief», écrit par Rosa Stride pour le Collectif et Prospero, Péricles, Caliban ou encore Othello dans la dernière création de la compagnie « Songes d'une nuit baroque ».



ROSA STRIDE

Comédienne bilingue formée au Cygnet Training Theatre (école parrainée par Peter Brook), Rosa est co-fondatrice de la compagnie. Au Royaume-Uni, Rosa joue Lucy dans «L'Opéra des gueux», Milady dans «Les Trois Mousquetaires», Juliette dans «Roméo et Juliette», Claire dans «Les Bonnes» de Genet, Elise dans «L'Avare» ou Sabine dans «Le Médecin Volant» de Molière...

En France, elle joue Eugénie dans «Tango» de S. Mrozek, Mme Popova dans «L'Ours» et Natalia dans «Une demande en mariage» de Tchekhov (mises en scène de Karim Arrim). Pour Le Collectif La Falaise, elle joue Lady Ann, Titania et Olivia dans «In Love With Shakespeare» et les rôles féminins dans Songes d'une nuit baroque. Elle est également l'auteure de «Theo the Thief», spectacle en anglais spécialement conçu pour le jeune public.





Résumé de la pièce

Nadège Deville, administratrice de la compagnie, accueille le public... Tout va de travers. Les soucis logistiques et techniques se sont accumulés. Finalement, seuls deux comédiens sans décor, sans metteur en scène et sans technicien finiront par arriver... Heureusement, mécontentements et chamailleries sont bientôt dépassés par l'amour indéfectible de ces trois fantasques personnages pour Shakespeare. De la scène du balcon dans «Roméo et Juliette» aux sonnets, en passant par les intrigues de «Richard III», la fameuse leçon d'anglais de la reine Catherine dans Henry V ou la forêt magique du «Songe d'une Nuit d'Été», la langue envoûtante de Shakespeare en VO et VF guide nos trois personnages et le public au long d'un périple ludique et passionnant.



Un spectacle :

Ludique : un voyage envoûtant; un jeu à trois comédiens enlevé et ponctué d'interactions avec le public qui révèle la quintessence comique, tragique, historique et poétique de l'œuvre de Shakespeare.

Instructif : In Love With Shakespeare fait voyager le public dans le temps et l'espace avec des références historiques sur le théâtre élisabéthain.

Fidèle : le génie de la langue de Shakespeare est révélé dans sa rythmique et sa poésie originelles.

Note d'Intention

Nous souhaitons donner un aperçu de l'œuvre foisonnante de Shakespeare dans toute sa diversité et ainsi tenter de réhabiliter l'auteur populaire qu'il était. L'écriture de Shakespeare utilise différents registres de langues, pour s'adresser à une élite raffinée, autant qu'à un public béotien. Cette esthétique baroque exprime le monde dans son extrême diversité.

«In Love with Shakespeare» est un voyage au cœur de son œuvre : tragédies, comédies, pièces historiques, sonnets, chansons. Le spectacle est guidé par des personnages loufoques, tissant une trame ludique et interactive.

Les scènes en anglais sont conservées dans leur version initiale, sans modernisation de la langue, pour restituer le rythme poétique créé par l'auteur. L'alternance des passages en français permet de rester dans l'univers de la pièce, sans se sentir perdu.



Autour du spectacle

Notre auteur de prédilection étant Shakespeare, il nous a semblé tout naturel de monter notre première création autour de son œuvre, présentée d'abord dans une version plein-air et familiale, puis réadaptée pour un public scolaire dans une version en salle, légère et adaptable à tous types de lieux.

Depuis 5 saisons, ce spectacle est joué dans sa version plateau, adaptée spécifiquement pour les élèves du secondaire, de la 4ème à la Terminale. Le spectacle est le plus souvent suivi d'un bord de scène, moment privilégié d'échange entre les comédiens et les élèves. Un dossier pédagogique complet est remis aux professeurs pour un travail de sensibilisation en classe en amont du spectacle. A ce jour près de 6000 élèves de Nouvelle Aquitaine, Occitanie et Hauts de France ont assisté au spectacle.

Consultez les témoignages des élèves et professeurs : www.collectif-la-falaise.com

**Le Collectif La Falaise est soutenu par le Conseil Départemental de Gironde,
le Conseil Départemental du Pas-de-Calais, la ville de Preignac.
La compagnie est membre de l'IDDAC et de TEA (Théâtre Education Aquitaine).**